V^es Journées d'étude Franco-Tchèques de linguistique textuelle

À l'occasion du centenaire du Cercle Linguistique de Prague

conçues et organisées en collaboration
avec l'Université de Bohême du Sud
(UBS, CeTeS/CEntrum TExtové Struktury /
CEntre de recherches sur la Structure TExtuelle)

3 et 4 décembre 2026
En ligne et à Metz
Campus du Saulcy
Espace Rabelais
salle des thèses

UNIVERSITÉ DE LORRAINE | crem centre de recherche sur les médiations communication • langue • art • culture

5èmes Journées d'études franco-tchèques de linguistique textuelle
Centenaire du Cercle linguistique de Prague (CLP)

Ces Vᵉ Journées d'études franco-tchèques de linguistique textuelle font suite à la manifestation organisée en 2022. Elles sont l'occasion de célébrer en Lorraine le centenaire du Cercle linguistique de Prague (CLP), dont l'influence sur les recherches linguistiques lorraines est particulièrement remarquable.

Dès les années 1970-1980, les universités de Metz et de Nancy ont joué un rôle pionnier dans la diffusion en France des théories du Cercle linguistique de Prague, notamment celles de la « Seconde École de Prague », consacrées à la syntaxe fonctionnelle de la phrase et à l'organisation de l'information dans les textes. Cette tradition s'est notamment illustrée par la publication, en 1983, de deux ouvrages majeurs : Pour une grammaire textuelle. La progression thématique, de Bernard Combettes, et Pour une logique du sens, de Robert Martin.

À partir des années 2008-2010, des collaborations scientifiques étroites se sont développées entre les universités lorraines et l'Université de Bohême du Sud, autour d'un programme de recherche consacré aux théories et concepts du CLP. Ces échanges ont donné lieu à plusieurs manifestations scientifiques et publications, ainsi qu'à la création de la série des journées d'études franco-tchèques de linguistique textuelle (voir « Orientations bibliographiques »).

Ces nouvelles journées mettent ainsi à l'honneur un siècle de réflexion linguistique et une collaboration scientifique durable, en faisant dialoguer héritage théorique, recherches contemporaines, perspectives internationales et enjeux didactiques.

Comité d'organisation, préparation et animation des sessions

Sarah ABID, professeure de lettres, académie de Nancy-Metz, doctorante à l'Université de Lorraine (2017-2023).

Ahmmad ABOHALTAM, enseignant de FLE à Metz et coordonnateur UPE2A, académie de Nancy-Metz, docteur en cotutelle de l'Université de Lorraine et de l'Université de Bohême du Sud (2025).

Guy ACHARD-BAYLE, professeur des universités émérite, Université de Lorraine.

Aurora FRAGONARA, maîtresse de conférences, Université de Picardie Jules Verne, Amiens, docteure de l'Université de Lorraine (2016).

Fatima Zohra FOURAR, maîtresse de conférences, Université Abbes Laghrour, Khenchela, docteure de l'Université de Lorraine (2020).

Junkai LI, maître de conférences HDR, Tianjin University, docteur de l'Université de Lorraine (2021).

Orientations bibliographiques

Achard-Bayle, Guy (2013), « Perspective fonctionnelle de la phrase et linguistique du texte française : L'École de Prague "passant par la Lorraine" », *Écho des études romanes*, 8/1.
https://www.eer.cz/pdfs/eer/2012/01/05.pdf

Achard-Bayle, Guy et Pešek, Ondřej (2019), « Linguistique et texte. Contribution franco-tchèque au rayonnement de l'École de Prague », *Travaux du Cercle Linguistique de Prague*, nouvelle série, nº 8, p. 229-249.

Pešek, Ondřej (2010), « La linguistique textuelle tchèque au seuil du XXIᵉ siècle : la genèse d'une discipline et la tradition pragoise », *Verbum*, nº 32/2.
https://www.persee.fr/doc/verbu_0182-5887_2010_num_32_2_962

Programme — Jour 1 : 3 décembre 2026

9 H 30 - Accueil café

9 H 45 - Ouverture : accueil académique et introduction scientifique

10 H 00 – 12 H 00 : Session d'ouverture

Cette session d'ouverture se déroule en présence de Tomáš Hoskovec, président du Cercle linguistique de Prague. À l'occasion des 90 ans du CLP, celui-ci avait proposé de nouvelles thèses mettant notamment en évidence l'actualité du programme initial du Cercle et son ambition d'une « philologie englobante ».

Elle sera suivie d'une intervention de Bernard Combettes, professeur émérite de l'Université de Lorraine et figure majeure de la linguistique textuelle française. Dans la continuité des travaux pionniers de František Daneš, l'un des fondateurs de la Seconde École de Prague, il présentera ses recherches actuelles sur la notion de thème.

« L'historiographie comme une production textuelle particulière, appliquée au centenaire du Cercle linguistique de Prague »
Tomáš HOSKOVEC, Président du Cercle linguistique de Prague

« L'introduction de la notion de thème dans le domaine didactique : l'exemple d'un concept isolé de son cadre conceptuel d'origine »
Bernard COMBETTES, Université de Lorraine

10 H 00 - 14 H 00 : Déjeuner

14 H 00 – 15 H 40 : Session 2 - REGARDS CROISÉS FRANCO-TCHÈQUES SUR LA LT

Cette session illustre la collaboration scientifique entre les deux universités coorganisatrices (voir Orientations bibliographiques). Ondřej Pešek proposera une mise en perspective historique de l'actualité des théories de l'École de Prague, depuis les courants de linguistique psychologique du XIXᵉ siècle jusqu'à la linguistique structurale et à la psychologie cognitive contemporaine.

Guy Achard-Bayle présentera ensuite les résultats de recherches communes menées avec Ondřej Pešek autour de la notion de période. Des traits prosodiques aux fonctions rhétoriques, de la phrase au texte, ces travaux interrogent les fondements et l'actualité des théories et concepts du CLP.

« Perspective fonctionnelle et perspective psychologique. Les enjeux d'un débat de fond »
Ondřej PEŠEK, Université de Bohême du Sud

« Période, grammaire de la phrase, grammaire du texte »
Guy ACHARD-BAYLE, Université de Lorraine

15 H 40 - Pause (20 min)

16 H 00 – 17 H 20 : Session 3 - JEUNES CHERCHEUR·EUSE·S

Dans la continuité des précédentes Journées d'études organisées à Metz, cette session donne la parole à de jeunes chercheuses.

Li Qianyun présentera des travaux consacrés aux progressions thématiques dans les textes, dans le prolongement de la tradition lorraine qui associe linguistique textuelle et didactique. Ilona Sinzelle Poňavičová s'intéressera quant à elle aux différentes traditions de réception des théories du Cercle linguistique de Prague, telles qu'elles sont enseignées à Paris et à Prague.

« Analyse contrastive de la progression thématique dans des essais argumentés d'étudiants francophones et sinophones »
Qianyun LI, University of Jinan, Université de Jinan

« Le Cercle linguistique de Prague : un foyer, deux traditions de réception, tchèque et française »
Ilona SINZELLE POŇAVIČOVÁ, Inalco, Paris

17 H 20 - Clôture et synthèse de la journée

Programme — Jour 2 : 4 décembre 2026

9 H 45 - Accueil café

10 H 00 – 12 H 00 : Session 4 - EXTENSIONS DES THÉORIES ET NOTIONS DU CLP

Cette session explore le rayonnement international des théories et notions du CLP.

Akila Sellami Bakloutiet Nadia Abid présenteront les prolongements de l'école fonctionnaliste développée par M. A. K. Halliday. Leurs recherches actuelles s'inscrivent dans une perspective socio-discursive et interrogent notamment les apports de la grammaire de cas et des grammaires de construction.

Jan Radimsky, initiateur du programme de recherche consacré aux théories et notions du CLP, proposera quant à lui une réflexion sur les grammaires de construction et leurs applications à la morphologie, un domaine encore peu représenté dans les recherches pragoises contemporaines.

« Les grammaires de construction. Applications à la morphologie »
Jan RADIMSKY, Université de Bohême du Sud

10 H 50 - Pause (20 min)

« Systemic Functional Linguistics (SFL): Prague School Influence and later developments and applications »
Akila SELLAMI BAKLOUTI et Nadia ABID, Université de Sfax

12 H 00 - Déjeuner

14 H 00 – 16 H 00 : Session 5 - TABLE RONDE LINGUISTIQUE TEXTUELLE ET DIDACTIQUE DES TEXTES

Introduite et animée par Aurora Fragonara, cette table ronde réunira des intervenants présents sur place et à distance, parmi lesquels André Petitjean et Michel Charolles.

Les échanges porteront sur les raisons et les modalités de la continuité entre linguistique textuelle et didactique des textes. André Petitjean reviendra notamment sur la diffusion de la linguistique et la constitution de la didactique des textes en France à partir du milieu des années 1970, ainsi que sur leur rayonnement international, auquel la revue Pratiques et les collaborations entre spécialistes ont largement contribué.

14 H 00 - Table ronde introduite et animée par Aurora Fragonara, en présence de :

André PETITJEAN, professeur émérite, Université de Lorraine, directeur scientifique de la revue *Pratiques*

Michel CHAROLLES, professeur émérite, Sorbonne Nouvelle (Paris 3)

16 H 00 - Pause (15 min)

16 H 15 - 16 H 30 - Clôture des journées et perspectives